BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2005. február 26.)

az Egyesült Királyság által a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló 2371/2002/EK tanácsi rendelet 9. cikke értelmében benyújtott kérelemről

(az értesítés a C(2005) 411. számú dokumentummal történt)

(Csak az angol, francia és holland nyelvű szöveg hiteles)

(2005/322/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 9. cikkére,

mivel:

(1) 2005. január 27-én az Egyesült Királyság a Bizottsághoz fordult a 2371/2002/EK rendelet 9. cikke értelmében az Anglia dél-nyugati partjainak 12 mérföldes övezetén belül a tengeri sügér páros vonóhálóval folytatott halászatára vonatkozó hazai tilalom más tagállamoknak az ezen a területen halászati hozzáféréssel rendelkező hajóira történő kiterjesztése ügyében, azzal a szándékkal, hogy átmeneti intézkedésként csökkentsék a cetfélék járulékos fogását addig, amíg közösségi szinten hatékonyabb, összehangolt cselekvésre nyílik lehetőség. E kérelem benyújtásakor az egyesült királysági hatóságok hivatkoztak a közönséges delfinek járulékos fogásának a páros vonóhálóval folytatott tengerisügér-halászat során tapasztalt szintjével kapcsolatos aggodalmaikra, valamint arra a bizottsági határozatra [2], amely elutasította az ilyen halászatnak a Nyugati-csatornában (VIIe. ICES-körzet) történő sürgős beszüntetésére vonatkozó keresetüket.

(2) A 2371/2002/EK rendelet 17. cikke (2) bekezdésének értelmében a francia és a belga hajók számára engedélyezett a tengerfeneken élő fajokra irányuló halászat a 6–12 mérföldes övezetben, ezért ezeket érintik az Egyesült Királyság által javasolt intézkedéstervezetek.

(3) A 2371/2002/EK rendelet 9. cikkében megállapított feltételekkel összhangban az Egyesült Királyság közölte kérelmét az érintett tagállamokkal. Franciaország a 2371/2002/EK rendelet 9. cikkében megállapított 5 munkanapos határidőn belül eljuttatta a Bizottsághoz írásbeli észrevételeit, felkérve a Bizottságot, hogy ne fogadja el az Egyesült Királyság kérelmét.

(4) A Bizottság aggódik a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv [3] által védett cetfélék egyes halászatokban megfigyelhető járulékos fogása miatt, és teljes mértékben elkötelezett amellett, hogy a lehető legkisebbre csökkenjen a halászfelszerelésekben megfulladó ilyen állatok száma. Nemrégiben közösségi fellépésre került sor a 88/98/EK rendelettel módosított, cetfélék halászat során történő véletlenszerű kifogásával kapcsolatos intézkedések megállapításáról szóló, 2004. április 26-i 812/2004/EK tanácsi rendeleten [4] keresztül.

(5) A fenti rendelet előírja, hogy 2005. január 1-jétől megfigyelők jelenlétét kell biztosítani a páros vonóhálóval halászó hajókon. A nyíltvízi páros vonóhálós halászat során előforduló járulékos cetfogás összetett kérdés, amellyel a Nemzetközi Tengerkutatási Tanács (ICES) külön foglalkozott a halászat során történő járulékos cetfogásról szóló átfogó tudományos tanulmányában és véleményében [5]. Az ICES jelezte, hogy „*a tengeri sügér páros vonóhálós halászata mellett másfajta halászati tevékenység során is fognak ki delfineket*" és hogy „*az ebben a régióban tevékenykedő számos vonóhálós halászati vállalkozás átfogó ellenőrzésére van szükség, mielőtt a megszorítási követelményeket pontosítani lehetne*". Az ICES különösen annak a vélekedésének adott hangot, hogy „*a tengeri sügérek nyíltvízi vonóhálós halászatának tilalma [...] önkényes intézkedés*" lenne, „*amellyel aligha lehetne elérni a kívánt célt*". A páros vonóhálóknak a Nyugati-csatorna egyesült királysági partmenti vizeiben tengerisügér-halászat céljából történő használatának betiltása valószínűleg a halászati erőkifejtés szomszédos területekre történő átcsoportosításához vezetne, anélkül, hogy szükségszerűen csökkentené a közönséges delfinek járulékos fogását.

---

[1] HL L 358., 2002.12.31., 59. o.

[2] Az Egyesült Királyság által a 2371/2002/EK rendelet 7. cikke értelmében benyújtott kérelemről szóló, 2004. augusztus 24-i bizottsági határozat – C(2004) 3229.

[3] HL L 206., 1992.7.22., 7. o. A legutóbb az 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított irányelv.

[4] HL L 150., 2004.4.30., 12. o.

[5] Az ICES Ökoszisztéma Tanácsadó Bizottságának (ACE) jelentései, 2002 és 2003, az alábbi internetes oldalon találhatók: http://www.ices.dk

(6) Habár a 2371/2002/EK rendelet 9. cikke értelmében a tagállamok intézkedéseket hozhatnak a halászati tevékenységek tengeri ökoszisztémára gyakorolt hatásának minimalizálására, a rendelkezésre álló tudományos információk alapján nem valószínű, hogy a javasolt intézkedés hozzájárul e cél megvalósításához.

(7) Ez az érvelés volt az egyik oka annak, hogy 2004 augusztusában a bizottsági határozat elutasította az Egyesült Királyságnak a Nyugati-csatornában folytatott nyíltvízi vonóhálós tengerisügér-halászat betiltását célzó sürgősségi intézkedésre vonatkozó kérelmét. Azóta nem vált hozzáférhetővé olyan új tudományos információ, amely változtatást indokolna ebben az elemzésben.

(8) A Bizottság úgy ítéli meg, hogy a nyíltvízi vonóhálós járulékos cetfogás kérdését hatékony és összehangolt, a probléma természetének és mértékének alapos tudományos ismeretére alapozott módon kell kezelni. Ennek megvalósítása érdekében a Bizottság anyagi támogatást biztosít tudományos tanulmányok és kutatások részére a nyíltvízi vonóhálós halászat során előforduló járulékos cetfogás visszaszorítását célzó intézkedések fejlesztére, illetve az európai atlanti vizekben található kis cetfélék mennyiségét illető tudományos becslések frissítésére. Ezek a tanulmányok és kutatási projektek, kiegészítve a járulékos cetfogásról nagyszámú halászati vállalkozástól szerzett adatokkal – amelyek a közösségi megfigyelői programon keresztül lesznek elérhetőek – hivatottak ésszerű időhatárokon belül biztosítani a halászat cetfélékre gyakorolt hatásának korlátozására irányuló célirányos és hatékony kezelési intézkedések technikai alapját. Amint ezek az információk elérhetővé válnak, a Bizottság – adott esetben – szükséges intézkedéseket javasol, szoros együttműködésben valamennyi érdekelt féllel.

(9) Következésképpen az Egyesült Királyság által benyújtott kérelem nem fogadható el,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Egyesült Királyság által a 2371/2002/EK rendelet 9. cikkének értelmében benyújtott azon kérelmet, hogy az Anglia délnyugati partjainak 12 mérföldes övezetén belül a tengeri sügér páros vonóhálóval folytatott halászatára vonatkozó zárlatot terjesszék ki más tagállamok hajóira is, a Bizottság elutasítja.

2. cikk

E határozatnak a Belga Királyság, a Francia Köztársaság, valamint Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2005. február 26-án.

a Bizottság részéről

Joe BORG

a Bizottság tagja